

01 **EN** EU DECLARATION OF CONFORMITY
02 **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
03 **ES** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
04 **CS** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
05 **DA** EU-OVERENSSTEMMELSESEKKLÆRING
06 **DE** EU-KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG

01 Product model/product (product, type, batch or serial number):
02 Модел на продукт/продукт (номер на продукта, тип, партиден или серийен номер):
03 Modelo de producto/producto (producto, tipo, lote o número de serie):
04 Model výrobku/výrobek (číslo dávky, výrobku či typu nebo sériové číslo):
05 Produktmodell/product (produkt-, type-, parti- eller serienummer):
06 Produktmodell/Produkt (Produkt-, Chargen- Typen- oder Seriennummer):

01 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
02 Наименование и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:
03 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
04 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
05 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:
06 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

01 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
02 Настояща декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:
03 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
04 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
05 Denne overensstemmelseserklæring udstædes på fabrikantens ansvar.
06 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

01 Object of the declaration (identification of electrical equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the electrical equipment):
02 Предмет на декларацията (идентификация на електрическите съоръжения, позволяваща проследяването им. Това може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо, за да позволи идентификацията на електрическите съоръжения):
03 Objeto de la declaración (identificación del material eléctrico que permita la trazabilidad. Podrá incluir una imagen en color de nítidez suficiente cuando resulte necesario para permitir la identificación del material eléctrico):
04 Předmět prohlášení (identifikace elektrického zařízení umožňující je zpětně vysledovat; může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, je-li to pro identifikaci daného elektrického zařízení nezbytné):
05 Erklæringens genstand (identifikation af det elektriske materiale, så det kan spores; den kan indeholde et farvebillede, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for at muliggøre identifikation af det elektriske materiale):
06 Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung des elektrischen Betriebsmittels zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann eine hinreichend deutliche Farabbildung enthalten, wenn

01 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
02 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация.
03 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
04 Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
05 Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
06 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

01 References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
02 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:
03 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:
04 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:
05 Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:
06 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

01 Additional information:Signed for and on behalf of:(place and date of issue)
02 Допълнителна информация:Подписано за и от името на:(място и дата на издаване):
03 Información adicional:Firmado en nombre de:(lugar y fecha de expedición):
04 Další informace:Podepsáno za a jménem:(místo a datum vydání):(jméno, funkce) (podpis):
05 Supplerende oplysninger:Underskrevet for og på vegne af:(udstedelsessted og -dato):(navn, stilling) (underskrift):
06 Zusatzangaben:Unterzeichnet für und im Namen von:(Ort und Datum der Ausstellung):(Name, Funktion) (Unterschrift):

07 **ET** ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
08 **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
09 **FR** DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
10 **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
11 **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
12 **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

07 Toote mudel/toode (toote-, tüübi-, parti- või seerianumber):
08 ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / ΠΡΟΪΟΝ (ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΥΠΟΥ, ΠΑΡΤΙΔΑΣ Η ΣΕΙΡΑΣ):
09 Modelo de produit/produit (numéro de produit, de type, de lot ou de série):
10 Uzorak proizvoda/proizvod (broj proizvoda, tipa, šarže ili serijski broj):
11 Modelo di prodotto/prodotto (numero di prodotto, tipo, lotto o serie):
12 Produkta modelis / produkts (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):

07 Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja address:
08 ΕΠΙΧΕΙΡΜΑΤΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ:
09 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
10 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:
11 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
12 Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:

07 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
08 Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
09 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
10 Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.
11 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.
12 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

01 dies zur Identifikation des elektrischen Betriebsmittels notwendig ist.)
02 Deklaerentat toode (elektriseadme identitseerimine, mis võimaldab toodet jälginä; vajaduse korral võib elektriseadme identitseerimiseks lisada piisavalt selge värvilise kujutise):
03 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ (ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΪΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΙΧΝΗΛΑΣΙΜΟΤΗΤΑ- ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΓΧΡΩΜΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΠΙΡΚΟΥΣ ΔΙΑΥΛΕΙΑΣ ΟΤΑΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΪΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ):
04 Objet de la déclaration (identification du matériel électrique permettant sa traçabilité; si nécessaire, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour identifier le matériel électrique):
05 Predmet izjave (identifikacija električne opreme, kjo omogoča sledjivost. Može uključivati dovoljno jasnu sliku u boji ako je potrebno za identifikaciju električne opreme):
06 L'oggetto della dichiarazione (identificazione del materiale elettrico che ne consenta la rintracciabilità; può comprendere un'immagine a colori di chiarezza sufficiente se necessario per l'identificazione del materiale elettrico):
07 Deklarācijas priekšmets (elektrotehnikas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsainu attēlu, lai elektriskārtu varētu identificēt):

07 Eelkirjeldatud deklarereintat toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:
08 Ο ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΓΚΕΙΡΜΕΝΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ.
09 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
10 Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
11 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
12 Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam:

07 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:
08 ΜΕΛΕΙΑ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΙΡΜΕΝΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝ ΜΕΛΕΙΑ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΣΕ ΣΥΧΝΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ Η ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ:
09 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
10 Pozivanja na relevantne primjenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:
11 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:
12 Atsauces uz lietotajiem standartiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:
13 Susijusių taisykių darnųjų standartų nuorodos arba kitų techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:

07 Lisateave:Alla kirjutanut (kelle poolt ja nimel) (väljandmise koht ja kuupäev):(nimi, ametinimetus) (allkiri):
08 ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΛΟΓΙΑΣΜΟ ΚΑΙ ΕΕ ΟΝΟΜΑΤΟΣ:(ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ):(ΟΝΟΜΑ, ΓΕΝΗ) (ΥΠΟΓΡΑΦΗ):
09 Informations complémentaires:Signé par et au nom de:(date et lieu d'établissement):(nom, fonction) (signature):
10 Dodate informacije:Potpisano za i u ime:(mjesto i dan izdavanja):(ime, funkcija) (potpis):
11 Informazioni supplementari:Firmato a nome e per conto di:(luogo e data del rilascio):(nome, funzione) (firma):
12 Papildu informācija:Parakstīts šādas personas vārdā:(izdošanas vieta un datums):(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

13 **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
14 **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
15 **MT** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE
16 **NL** EU-CONFORMITEITSVERKLARING
17 **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
18 **PT** DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

13 Gaminio modelis / gaminyus (gaminys, tipas, partija ar serijos numeris):
14 Termékmódel/termék (termék-, típus-, tétel-, vagy sorozatszám):
15 Il-prodott (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje):
16 Product (product-, type-, parti- of serienummer):
17 Modello di prodotto/prodotto (numero di prodotto, tipo, lotto o serie):
18 Modelo do produto/produto (número do produto, do tipo do lote ou da série):

13 Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:
14 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőnek neve és címe:
15 L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu:
16 Naam en adres van de fabrikant of van zijn gemachtigde:
17 Naze i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
18 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

13 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
14 Ezt a megfelelősigi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
15 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinfereq taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
16 Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
17 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
18 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

13 Deklaracijos objektas (elektros įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos j galima atsekti. Galbūt pateikiama spalvotas atvaizdas, prireikus pakankamai aiškus, kad būtų galima elektros įrenginį identifikuoti):
14 A nyilatkozat tárgya (az elektromos berendezés azonosítása a nyomkövethetőség biztosítása, ez adott esetben tartalmazhatja az elektromos berendezésről az annak megfelelő azonosításához lehetővé tevő színes fényképet is):
15 L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir elettriku li tippemmi t-tracçabilità; din tista' tinkludi immaġni bil-kulur ta' carezza sufficienti meta tkun meħtieġa għall-identifikazzjoni tat-tagħmir elettriku).
16 Voorwerp van de verklaring (beschrijving aan de hand waarvan het elektrisch materiaal kan worden getraceerd. Wanneer dat voor de identificatie van het elektrisch apparaat noodzakelijk is, mag er een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden toegevoegd):
17 Przedmiot deklaracji (identyfikacja produktu umożliwiająca odzrowzenie jego historii; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie sprzętu elektrycznego):
18 Objeto da declaração (identificação do material eléctrico que permita rastrear-lo; se for necessário para a identificação do material eléctrico, pode incluir uma imagem a cores suficientemente clara):

13 Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
14 A fenti ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.
15 L'objet de la déclaration décrit ici répond hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:
16 Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
17 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
18 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

14 Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolában megfelelősigi nyilatkozatot tettek.
15 Ir-referenzi għall-standards armonizzati rilevanti li ntawz jew ir-referenzi għall-specifikazzjonijiet teknici l-oħra li skonthom qiegħi dikj dikturata l-konformità:
16 Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
17 Odniesienia do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:
18 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
19 Trimitire la standardele armonizate relevante folosite sau trimitire la celelalte specificatii tehnice in legatura cu care se declara conformitatea:

13 Papildoma informācija:Uz kāj ir kieno vardu pasirašāta:(izdavimo data ir vieta):(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas)
14 További információk:A nyilatkozatot a nevében és megbízásból írták alá:(a kiállítás helye és dátuma)(név, beosztás) (aláírás):
15 Informazzjoni addizzjonali:ffirmata għall fu l-Fisem:(post u data tal-truq):(isem, funzjoni) (firma)
16 Aanvullende informatie:Ondertekend voor en namens:(plaats en datum van afgifte):(naam, functie) (handtekening):
17 Informacje dodatkowe:Podpisano w imieniu:(miejsce i data wydania):(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):
18 Informações complementares:Assinado por e em nome de:(local e data de emissão):(nome, cargo) (assinatura):

19 **RO** DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
20 **SK** EÚ VÝHLÁSENIE O ZHODE
21 **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI
22 **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
23 **SV** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

19 Modelul de produs/produsul (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie):
20 Typ výrobku/výrobek (číslo výrobku, typu, šarže alebo sériové číslo):
21 Model proizvoda/proizvod (proizvod, serija, tip ali serijska številka):
22 Tuotemalli/tuote (tuote-, tyyppi-, era- tai sarjanumero):
23 Produktmodell/product (produkt-, typ-, parti- eller serienummer):

19 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:
20 Meno a adresa výrobce alebo jeho zplnomocneného zástupcu:
21 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:
22 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite:
23 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

19 Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
20 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
21 Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.
22 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinoaisella vastuulla.
23 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

19 Obiekt deklaracji (identifikacja wyposażenia elektrycznego pozwalająca na trasalbilność; może zawierać, jeżeli jest to konieczne, kolorowe zdjęcie, które umożliwia identyfikację wyposażenia elektrycznego):
20 Predmet vyhlásenia (identifikácia elektrického zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozmiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu elektrického zariadenia):
21 Predmet izjave (identifikacija električne opreme, ki omogoča sledljivost; lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, kadar je to potrebno za identifikacijo električne opreme):
22 Vakuutuksen kohde (äijältettävien mahdollisten sähkölaitteiden tunnist; voidaan liittää riittävä värillinen kuva, jos se on tarpeen sähkölaitteiden tunnistamiseksi):
23 Föremål för försäkran (identifi era den elektriska utrustningen så att den kan spåras – den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det vid behov går att identifiera den elektriska utrustningen):

19 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
20 Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie:
21 Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:
22 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
23 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:
21 Sklicevanje na uporabljene relevantne harmonizirane standarde ali sklicevanje na druge tehnične špecifikacije v zvezi s katerimi je skladnost deklarirana:
22 Viitatus niin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus niin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
23 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:
21 Sklicevanje na uporabljene relevantne harmonizirane standarde ali sklicevanje na druge tehnične špecifikacije v zvezi s katerimi je skladnost deklarirana:
22 Viitatus niin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus niin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
23 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

19 Informații suplimentare:Semnat pentru și în numele:(locul și data emiterii):(numele, funcția) (semnatura):
20 Dopiljujuće informacije:Podpisane za a v mene:(mjesto a datum ydavanja):(meno, funkcija) (podpis):
21 Dodate informacije:Podpisano za in v imenu:(kraj in datum izdaje):(ime, funkcija) (podpis):
22 Lisätietoja:.. puolesta allekirjoittanut(amantaispaikka ja -päivämäärä):(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):
23 Ytterligare information:Undertecknat för:(ort och datum)(namn, befattning) (namnteckning)

19 Informații suplimentare:Semnat pentru și în numele:(locul și data emiterii):(numele, funcția) (semnatura):
20 Dopiljujuće informacije:Podpisane za a v mene:(mjesto a datum ydavanja):(meno, funkcija) (podpis):
21 Dodate informacije:Podpisano za in v imenu:(kraj in datum izdaje):(ime, funkcija) (podpis):
22 Lisätietoja:.. puolesta allekirjoittanut(amantaispaikka ja -päivämäärä):(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):
23 Ytterligare information:Undertecknat för:(ort och datum)(namn, befattning) (namnteckning)

58389

Bestway Europe S.p.a.,
Via Resistenza, 5, 20098
San Giuliano Milanese
(Milano), Italy



2014/30/EU
2014/35/EU
2011/65/EU

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019
+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
+A2:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014
+A13:2017+A1:2019+A14:2019
+A2:2019+A15:2021
EN IEC 60335-2-41:2021
+A11:2021
EN 62233:2008
AFPS GS 2019:01 PAK

Italy, 2025-5-16
Compliance Engineer
Mi Huang

Mi Huang

01 (EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
02 (BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
03 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
04 (CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
05 (DA) EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
06 (DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

07(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
08(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
09(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
10(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
11(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
12(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

13 (LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
14 (HU) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
15 (MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE
16 (NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING
17 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
18 (PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

19(RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
20(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
21(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI
22(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
23(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1 01 Product model/product (product, type, batch or serial number);
 02 Модель на продукт/продукт (номер на продукта, тип, партиден или серийен
 номер);
 03 Modelo de producto/producto (producto, tipo, lote o número de serie);
 04 Model výrobku/výrobek (číslo dávky, výrobku či typu nebo sériové číslo);
 05 Produktmodell/product (product, type, parti- eller serienummer);
 06 Produktmodell/Product (Produkt-, Chargen- Typen- oder Seriennummer);

07 Toote mudel/toode (toote-, tüübi-, parti- või seerianumber):
08 ΜΟΔΕΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / ΠΡΟΪΟΝ (ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΥΠΟΥ, ΠΑΡΤΙΔΑΣ Η ΣΕΙΡΑΣ):
09 Modèle de produit/produit (numéro de produit, de type, de lot ou de série):
10 Uzorak proizvoda/proizvod (broj proizvoda, tipa, šarže ili serijski broj):
11 Modello di prodotto/prodotto (numero di prodotto, tipo, lotto o serie):
12 Produkta modeļa / produkts (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):

13 Gaminio modelis / gaminys (gaminys, tipas, partija ar serijos
14 numeris);
15 Termėmodelis/termė (termė-, tipus-, tėtel-, vagy sorozatszám):
16 Il-prodott (numru tal-prodott, tal-lott, tal-tip jew tas-serje);
17 Product (product-, type-, partij- of Seriennummer);
18 Model produktu/produkt (numer produktu, tipu, partii lub serii);
19 Modelo do produto/produto (número do produto, do tipo do lote ou
da série);

19 Modelul de produs/produsul (numărul produsului, al tipului, al lotului sau
numărul de serie):
20 Tip výrobku/výrobok (číslo výrobku, typu, šarže alebo sériové číslo):
21 Model proizvoda/proizvod (proizvod, serija, tip ali serijska številka):
22 Tuotemalli/tuote (tuote-, tyypin-, erä- tai sarjanumero):
23 Produktomodell/produkt (produkt-, typ-, parti- eller serienummer):

2 01 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
02 Наименование и адрес на производителя или на неговия упълномощен
представител:
03 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
04 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
05 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:
06 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

07 Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:
08 ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ
09 ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ:

09 Nome et adresse du fabricant ou de son mandataire
10 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:
11 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
12 Razložaja või viņa pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:

13 Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:
14 A gyrtų vario megchaltalmazott képviseletének neve és címe:
15 L-šem u Hindiriz tal-manifattur jew tar-raġprezentant awtorizzat tiegħu:
16 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:
17 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
18 Nome e enderego do fabricante ou do respectivo mandatário:

19 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat
20 Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:
21 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:
22 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite:
23 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

3	01 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
	02 Настоящая декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.
	03 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
	04 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
	05 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
	06 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

07 Kāseļoņevs dāvata deklarāciju un vāļā antud tootja ainuvastušt.

08 Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΙΑΔΟΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΣΤΙΚΗΝ ΕΥΘΥΝΗ

09 ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.

10 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du

11 fabricant.

12 Zāģēšanas EU izjave o sakundnos atgodoņar vi iekšlijuo prizoņvodaē.

13 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità

14 esclusiva del fabbricante.

15 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

3 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe
4 Ezt a megelésozást nyilatkozatom a gyártó kizárólagos felelőssége mellett ad-
5
6 Din id-ikijáráson táj konformitá tihangar táht i-r-responsabilitá unika-
7 tal-manifaturar.
8 Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordeli-
9 kheid van de fabrikant.
10 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialno-
11 ść producenta.
12 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva
13 responsabilidade do fabricante.

- 19 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
- 20 Toate declarațiile o zhide sa ydyda na vyhradny zdpovednost yproybo.
- 21 Ta izjavy o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.
- 22 Tamä vaastutustenukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaanlaisella vastuulla.
- 23 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

- 01 Objekt of the declaration (identification of electrical equipment allowing traceability, it include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the electrical equipment);
- 02 Предмет на декларацията (идентификация на електрическите съоръжения, позволяваща проследяването им. Това може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо, за да позволи идентификацията на електрическите съоръжения);
- 03 Objeto de la declaración (identificación del material eléctrico que permita la trazabilidad);
- 04 Podrá incluir una imagen en color de nitidez suficiente cuando resulte necesario para permitir la identificación del material eléctrico);
- 04 Предмет прокламации (идентификация електричките зафазнени уможгујуци је зпјетне резултате могуће захтевати достаћење зрелетне барејне виојзражен, је-и то про идентификаци дан електричките зафазнени нејзбјетне);
- 05 Erknenngs genstand (identifikation af det elektriske material, sa det kan spores; de kan beholde et farvebillede, hvis det er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for at muliggøre identifikation af det elektriske material);
- 06 Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung des elektrischen Betriebsmittels zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann eine hinreichend deutliche Farbbildung enthalten, wenn

dies zur Identifikation der elektrischen Betriebsmittel notwendig ist.):

07 Deklarativt toode (elektriseademe identifitseerimine, mis võimaldab toodet jäljelda): vajaduse korral võib elektriseademe identifitseerimiseks lisada piisavalt selge värvilise kujutise):

08 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ (ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΨΗΝΗΧΑΛΩΣΤΗΤΑ- ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΓΧΡΩΜΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΛΕΚΤΡΟΚΑΡΤΑΣ ΔΕΔΥΓΕΙΑΣ ΟΤΑΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΩΝ ΥΛΙΚΟΥ):

09 Objet de la déclaration (identification du matériel électrique permettant sa traçabilité; si nécessaire, une image colour suffisamment claire peut être jointe pour pouvoir identifier le matériel électrique):

10 Predmet izjave (identifikacija električne opreme koja omogućava sljedivost. Može uključivati dovoljno jasnu sliku u boji koja je potrebna za identifikaciju električne opreme):

01 Objekt de la déclaration (identification du matériel électrique que ne consente la traçabilité; peut comprendre une image en couleur si nécessaire suffisante se necessario per l'identificazione del materiale elettrico):

12 Deklarācijas priekšmets (elektroiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tāj var iekļaut pieteikam skaidru krāsainu attēlu, lai elektroiekārtu varētu identificēt):

- 3 Deklaracijos objektas (elektros įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos galima atsekti). Gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, prireikus pakankamai aiškus, kad būtų galima objekto įrenginį identifiikuoti);
- 4 A lygiavizdo tūrinis (ar elektromos bėrenedzės azonizitasa a nymonokovetovetisiz biotizitasa: ar ezott eszetben tartalmazatija az elektromos bėrenedzėsolt az annak megeloz azonizitaszet lehetovet vto szines fenykėpze.
- 5 L-gban tad-diklarazjoni (i-identifikazjoni tad-taghmir letraziti i li tipmetri t-racabilitaz, din tist' tinkuli immagini bil-kulur t' ezarezza sufficiente meta ktura mehtega ghall-identifikazjoni tad-taghmir letraziti).
- 6 Voorwerp van de verklaring (beschrijving aan de hand waarvan het elektrische materiaal kan worden getraceerd. Wanneer dat voor de identificatie van het elektrische apparaat noodzakelijk is, mag er een voldoende duidelijke afbeelding worden overgelegd).
- 7 Przedmiot deklaracji (identyfikacja produktu umożliwiająca odtworzenie jego historycznej drogi powstania, w tym w szczególności: a) rysunek kolorowy, jeżeli jest to konieczne, aby umożliwić zidentyfikowanie sprzętu elektrycznego);
- 8 Objeto da declaração (identificação do material eléctrico que permita rastrearlo; se necessário para a identificação do material eléctrico, pode incluir uma imagem cores suficientemente clara).

- 19 Objekt delatavla (identificarea echipamentului electric permițând traslatarea; poate include, dacă este necesar, o imagine color, suficient de clară pentru identificarea echipamentului electric);
- 20 Predmet vyhýšenía (identificácia elektrického zariadenia umožňujúca výsledovateľnosť; v prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu elektrického zariadenia);
- 21 Predmet izjave (identifikácia elektrickej opremi, ki omogoča sledljivost; lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, kadar je to potrebno za identifikacijo elektrickej opreme);
- 22 Vokno na kade (päätelytyönväline mahdollistava sähkölaitteen tunnistus; voida olla riittävän terävä värikuva, jos se on tarpeen sähkölaitteen tunnistamiseksi);
- 23 Föremål för försäkran (identifiera den elektriska utrustningen så att den kan spåras – den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det vid behov går att identifiera den elektriska utrustningen);

5 01 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant
Union harmonisation legislation;

6 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното
законодателство на Съюза за хармонизация;

7 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación
de armonización pertinente de la Unión;

8 Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními
právními předpisy Unie;

9 Genstanden for erklæringer, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med
de relevante EU-harmoniseringslovgivninger;

10 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen
Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union;

07 Eelkirjeldatud deklarantiret toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:
08 Ο ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΕΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΙΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΣ ΜΕ
09 ΤΗ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΕΝΔΙΑΣΤΗΧΗ ΝΟΜΟΘΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ
09 L'Union a déclaré devant cet émissus est conforme à la législation
10 d'harmonisation de l'Union applicable;
10 Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnom zakonodavstvom Unije o
11 usklađivanju;
11 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di
12 armonizzazione dell'Unione;
12 Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības
13 saskaņotības tiesību aktam;

13 Pirmia apraštas deklaracijos objektas atitinka susijusius darinamuosius
Sąjungos teisės aktus:
14 a) fent išmėrėtai nilytazabalytą haw megelę a vonatkōzō mi
15 harmonizacijas nyjazykōzabalytōkōn.
16 b) mī tād lēdziejōw i hawn fuq hawa konformi mal-legislazzjōn
armonizzazzjōni rilevanti tal-Unjoni;
17 Het herböven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de
desbetreffende harmonisatieweggeving van de Unie;
18 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi
wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego;
19 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a
legislação de harmonização da União aplicável;

19 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația
20 relevantă de armonizare a Uniunii;
21 Uvedeny predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými
22 právnymi predpismi EÚ;
23 Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi zakonodajo Unije o
24 harmonizaciji;
25 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin
26 yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen;
27 Föremålet för försäkraren ovan överensstämmer med den relevanta
28 harmoniserade unionslagstiftningen;

6 References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

02 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:

03 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

04 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se štětu prohlašuje:

05 Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller til andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:

06 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden

07 Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

07 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehniilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklaratakse:

08 ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΩΝ ΧΡΕΣΤΙΚΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΟΥ
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ Η ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΛΟΓΙΚΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ
ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΙΑΧΕΤΑΤΑΙ Η ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ:

09 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres
spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

10 Poznavanja na relevantne primljenjene uskladenje norme ili poznavanja na druge
tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuju usklađenost:

11 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle altre
specificazioni tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

12 Atvērtības izpausmes izmantošana, kas attiecas uz standartiem vai uz citām
tehnikajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:

13 Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba kitų techninių specifikacijų,
pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:

43. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra egyebek műszaki leírására való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfigyelésről nyilatkozott tettek.

44. Ir-referenciájú által-standards armarizacsió relevanti it műtaz jew ir-referenciájú által-specifikacsiójonneti technici i-ohra it skonthon tiki diki tigiardata i-konformita.

45. A vállalkozás irán de teogpessé relevante gaharmonisierende normen von van overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft.

46. Ondiesnia de onodnoshy norm zharnomizovanykh, kotre zastosovano de onnykh spetsyficakii tekhnichnykh, v sostoykodu de korykh deklarovaniya znodnosy.

47. Referencias as normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais se declarou a conformidade.

48. Trimitiri la standardele armonizate relevante folosite sau trimitiri la celele specificatii tehnice in legatură cu care se declară conformitatea:

20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na
nie technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zodpovednosť
21 Sklicevanie na upratovanie relevantné harmonizované štandardy alebo
sklicevanie na druhé technické špecifikácie v zvislosti s ktorými je
skladnosť deklarovaná:
22 Vtáasun asiaankuuluviin yhenmuikaistettuihin standardeihin, joita
on käytetty, tai vtaasun muuhin teknisiin eritelmiin, joitten perusteella
vaatimustenmukaisuusvaakutus on annettu.
23 Hänkiräätill de reaktiivita harmonisierade standarden som använts
eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationerna enligt vilka
överensstämmelsen försäkras:

7	01 Additional information: Signed for and on behalf of: (place and date of issue)
	02 Допълнителна информация: Подписано за и от името на: (място и дата на издаване):
	03 Información adicional: Firmado en nombre de: (lugar y fecha de expedición):
	04 Další informace: Podepsáno za a jménem: (místo a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis):
	05 Supplémentaire oplysninger: Underskrevet for og på vegne af: (stedet/lestedet og -dato) (navn, stilling) (underskrift):
	06 Zusatzangaben: Unterzeichnet für und im Namen von: (Ort und Datum der Ausstellung): (Name, Funktion) (Unterschrift):

07	Lisateave:Alla kirjutatud (kelle poolt ja nimel);(väljaandmise koht ja kuupäev);(nimi, ametinimetus) (allkirj):	1
08	ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΣ-ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΚΑΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ(ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ)(ΟΝΟΜΑ, ΟΞΗ)(ΥΠΟΓΡΑΦΗ)	1
09	Informations complémentaires:Signé par et au nom de:(date et lieu d'établissement):(nom, fonction) (signature):	1
10	Dodatne informacije:Potpisano za i u ime:(mjesto i dan izdavanja):(ime, funkcija) (potpis):	1
11	Informazioni supplementari:Firmato a nome e per conto di:(luogo e data del rilascio):(nome, funzione) (firma):	1
12	Papildīga informācija:Parakstīts šādas personas vārdā:(izdošanas vieta un datums):(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):	1

Papildoma informacija:U2 ka kieno vardu pasirašyta.(išdavimo data ir vieta);(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas)
 További informáciák:A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:(a kiállítás helye és dátuma);(név, beosztás) (aláírás)
 Informazzjoni addizzjonali:fiffiranta ghali f'isem:(post u data ta-hruġ);(isem, funtzjoni) (firma)
 Aanvullende informatie:Ondertekend voor en namens:(plaats en datum van afgifte);(naam, functie) (handtekening)
 Informacje dodatkowe:podpisano w imieniu i miejsce i data wydania:(miejsce i nazwisko) (dławnosko) (podpis)
 Informações complementares:Assinado por e em nome de:(local e data de emissão)/(nome, cargo) (assinatura):

- 19 Informații suplimentare:Semnat pentru și în numele:(locul și data emiterii):(numele, funcția) (semnătură):
- 20 Doplîhujete informácie:Podpisané za a v mene:(miesto a dátum vydania):(meno, funkcia) (podpis):
- 21 Dodatne informacije:Podpisano za in v imenu:(kraj in datum izdaje):(ime, funkcija) (podpis)
- 22 Lisätietoja:.....puolesta allekirjoittanut(an)tamispaikka ja -päivämäärä):(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):
- 23 Ytterligare information:Undertecknat för:(ort och datum):(namn, befattning) (namnteckning)

EN 16582-1:2015+A1:2021
EN 16582-3: 2015
EN 16713-2:2016
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN 60335-1:2012+A11+A13
+A1+A14+A2+A15
EN IEC 60335-2-41:2021+A11
EN 62233:2008
(EU) 2023/988

Italy,2025-2-20
Compliance Engineer
Mi Huang

Mi.kuang